JOURNAL HEBDOMADAIRE.

Tota LES MERCREDIS

ANT. GAUVIS, Impriment.

TREEPRONE 3377

LE MANITOBA, Same-Bourace, Marriega

344 rue Main, Winnipeg (Visa-vis is rue Notre-Dame Est.)

- ETALAGE D'AUTOMNE

Jeudi, Vendredi et Samedi les 15. 16 et 17 septembre

Nous vous invitous à visiter nos marchandises-qui mous sont spécialeset qui nous vienment des marchés de Paris, Londres, et New-York. Les modes sont très originales cet automna,-On tranche carrément sur la mode du passé Ainsi les chapeeux sont larges, avec des bords effacés, de plus l'ornementation en aut. C'est si varié qu'on ne peut guère ici de l'excellence de notre assortiment et de la modération de nos prix;





En Tôle et en

Gravois, Corniches, "Sky-Lights", Plafonds métalli-

ques, Appareils de Chauffage à Air chaud, Echelles de sauvetage, etc. Adressez à

No 66 avenue Provencher, St-Bouishos. Tel. 7318

IN PARTITION OF THE Entrepreneurs de

Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.

B. de P. 158 Tel 3645 239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

Vente Mi-Saison

Le temps de la mi-saison demande beaucoup d'attention sur le rapport de s'habiller. Il ne faut porter ni rien de trop pesant, ni rien de trop léger; il ne fait ni chaud ni froid. Il faut donc avoir la marchandise appropriée B. de P. 481 à cette partie de la saison. Afin d'être en position de pourvoir aux demandes de nos clients, nous nous sommes assuré un assortiment complet de chaussures, pouvant répondre à toutes les exigences. Nous venons d'installer un assortiment complet de toutes Tol Main 9317 - BL Bontines sortes de chaussures, pesanteur moyenne, Dr A. H. Rondeau. pour Dames, Messieurs, Fillettes et Garçons. à des prix qui vous étonneront.

Lignes Speciales pour cette Semaine

Souliers bas en Dongola pour dames. Régulier, \$2 la paire. Spécial.... Chaussures en Dongola pour hommes. Régulier, 1 \$2.75. Spécial..... Chaussurer en veau; doublure en cuir. Régulier en CE \$3.75. Spécial.....

Nous avons toujours en mains nos lignes spéciales échantillons, vendus au prix du gros.

Chevrier & Cie BUE MAIN

Notre motto: Bonne Valeur, Bas Prix, Courtoisie pour Tous.

81. AVENUE PROVENCES ST. BURGFACE

5 4.5 a.m. 1 4 4 p.m.

Dr. LACHANCE SPECIALITE: CHIRDROTE BY WALADING DR Egline!

McGEEVY BLOCK 2584 AVENUE DU PORTAGE, WEIGHT Tel. 7204 CONSULTATIONS : 1 A S P. M. Téléphone résidence 2813.

LA PENNIE

Notaire Public. TERRES A VENDRE Dans Toutes les Purcisses

Prompnises du Manitoli Argent à Prêter. 197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 819 A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET MOTAIRE 216 Avenue du Pertage (Cots Sud) âme porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN ARGENT À PRÉTER-Placements de fends prive Telephone 334

H. P. BLAURWOOD None Bearing J. A. BEAUPAR

AVOCATS. DUGAL (Argent & prèter sur hypothèque)
Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rus Principale, Winnipeg. Tel. No. 2079

GRYMONPRE

NOTAIRE PUBLIC 283 Avenue Provencher SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais, français et flamand. Terres à vendre. Prêts hypothécaires.

Bureaux ouverts tous les jours de 4 à 8 houres du solr.

Antonin Dubuc Dubue & Dubue Avocats, Avoués et Notaires

BURRAUX: W NN PEG BT BONL ACE 64 Avenue Coin Main of Portage Tel, Main \$696

De SPRINGFIELD, (Mass.)

Placemente de capitaux privés.

Compagnie d'Assurance contre G. A. ROCAN, April No. 64, Avenue, Provencher

Médecin et Chirurgien

MALADIES DE LA PEAU Une Spécialité.

CHAMBRES 418-420, Buc COMERSE Com dee rues Portage et Donald.

J. A. HUDON ARCHITECTE

BUREAUX : 908 Buildern' Exchange 8 Bloc du Collè St. Beniface Winnipog Tel. Main 9130

-Argent à prêter sur lots villes et sur fermes, taux des Bernier et Beaupré 512 McIntyre Block Winnipeg.

Les journeux de Québec nous recontent que Mgr. Touchet, l'évêque d'Orléana, de passage à Quebec, en route pour le Congrès Eucharistique de Montréal, a été l'objet d'une démonstration extraordinaire à la Basilique. Le grand erateur parlant de l'Eglise, de la France, du Canada e'est fait applaudir en pleine

et réussies, la vieille basilique nos martyrs, de nos docteurs... sissme et les applaudissements généreux. éclaterent.

foule se massait déjà en face de vingtaine de croisés que comla cathédrale, et elles étaient à mandait un avocat, M. Taillefer remplissait d'un auditoire des allaient offrir leur sang pour la plus distingués.

Messounier et plusieurs français mations de la foule, et leur dédu Lt-Gouverneur, des minis- même acclamés de nouveau par tres, des anciens ministres, des leurs frères de France. Mon presions et métiers.

ques minutes, entrent Mgr. Bé- de demander au zouave authengin, Mgr. Touchet, suivis de tique les commandait, si Taille- ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer. nombreux prélats, de prêtres, fer vivait encore. Non, m'a-t-il pendant qu'à l'orgue, M. Arthur répondu, il est mort. Ce nom de Bernier fait résonner les voûtes Taillefer m'intéressait parce que du vieux temple d'une puissante nos chroniques racontent les

Puis la maîtrise de St-Sauveur | fer contre Robert d'Iscard, dans sous la direction de M. J.A. Pa- les guerres de la conquête de quet attaque le "Christus vin- la Sicile.

frissonne d'émotion.

salue Mgr. Bégin, puis les pré- comme moi. Ils chantaient les parler. De quoi ? Ecoutez l'écho, demi-heure sur la libératrice. oh ! très affaibli par l'analyse, de cette magistrale parole;

SALUT AU CANADA

Si vous voulez me le permettre, dit-il, imitant Saint-Paul, lors de son dernier voyage à Jérusaun conseil.

Ce salut, je ne vous le ferai pas au nom de la France; ne parle pas qui veut au nom de la de vous faire entendre voix d'une France, qui sans être toute la France, est encore grande, et je vous salesrai nom de la France Chrétienne

Je vous salue, Monseigneur l'Archeveque de Québec. La révos oeuvres a franchi l'océan.

saines doctrines sociales.

CAPSULES

Je suis heureux de pouvoir prononcer ma première parole dans votre cathédrale. Il y a longtemps que nous vous con-Voici comment s'exprime l'E- naissons. Nous vous avons va à l'Ecole des Carmes, à cette éco-Témoin de tant de manifesta- le où vous avez pu entendre les tions religieuses si émouvantes voir du sol, de nos pénitents, de

de Notre-Dame de Québec en a Je vous salue, prêtres de tourarement vu de plus chaudes et | tes races et tous rangs. S'il est de plus vibrantes. Vivement vrai de dire tel peuple, tel clerremné par les accents passion- gé, Jésus-Christ doit être content nés de foi religieuse et patrioti- de vous. De tous les clergés du que de l'éminent orateur, l'audi- monde, je crois que vous êtes cetoire réussit pourtant à maîtriser lui qui a le mieux sauvé la foi,et son émotion jusqu'à la fin, mais c'est un bonheur pour nous que l'union du Canada à la France de pouvoir venir réchauffer nodans un même souhait de fidéli- tre zèle à votre contact si bienté à Dieu fit déborder l'enthou- veillant, si sympathique et si Je vous salue, fidèles. Ce n'est

Mgr. Touchet venait de ter- pas la première fois que j'ai miner la démonstration de sa l'honneur de faire connaissance thèse que la France ne peut pas avec les Canadiens. A l'heure des grands dévouements, en 1870 Une heure avant l'ouverture, nous vimes un jour arriver dans des portes de la basilique, la l'Eglise Saint-Sulpice une peine ouvertes que l'église se C'était vos compatriotes qui s'en défense de Pie IX. Ils entrèrent Au premier rang, le Général simplement au milieu des acclade distinction, le représentant votion satisfaite, sortirent de membres de la magistrature, du mier souci en apercevant, l'aubarreau, et de toutes les profes- tre jour, vos zouavas qui-faisait l'our informations s'adresser à garde d'honneur à son Eminen-A quatre heures moins quel- ce le cardinal Vannutelli, a été hauts faits du chevalier Taille-

La seconde fors que je rencon-Il est visible que l'auditoire trai des Canadiens, c'était au séminaire canadien à Rome. Ceux-Mgr. Touchet quitte son trône, là descendaient des normands lats et les prêtres, et se dirige vieux refrains des ballades norvers la chaire. Sa tête large et mandes. Je leur demandai de bien dessinée annonce une intel- continuer et ils me demandèrent ligence supérieure, sa forte taille de leur parler de Jeanne d'Arc. une volonté indomptable. C'est Pour une chanson normande je un homme de combat qui va leur promis un discours d'une Bientôt on entendit:

En revenant des noces

Chante rossignol, chante. Toi qui a le cœur gai.

mes vœux et c'est ici, à Québec, comme si l'on s'était dit qu'une riser quiconque à penser et à qu'il me fait la grace de toucher pierre française serait encore croire et à dire que la France se la terre canadienne.

Je te salue.

étaient bien les nôtres; je te sa- pays, m'a dit une voix pendant Nous vous envions le nombre lue, terre des grandes mers, des que je songeais au sujet qui de paroisses que vous avez fon- grands fleuves et des grands pourrait vous plaire davantage. vous avez dirigés. Nous vous ne si doux aux oreilles de Fran- sez surtout par su tribune, envions aussi ce journal qui est ce: Limoilou, Ste-Foye, Pointe- plus sonore et la plus indiscrète né sous votre inspiration et qui aux-Trembles! Je te salue, terre du monde, et par la presse garde avec tant de fidélité les d'Abraham où Montcalur trouva ne respecte rien. Que votre la mort dans une défaite si glo- gement soit sévère, je ne m'en les pharmaciens.

TRLEPHONES: OFFICE, MAIN 3399. RESIDENCE, MAIN 2531

Plomberie, Chauffage et Ventilation 1 1 1

SPECIALITE

TRAVAUE DE CHAUPPAGE ET PLOMBERIE POUR LES EDIVICES PUBLIC, EGLISES, COUVENTS, ETC.

Estimees Fouraies sur Demande

510 RUE DES MEURONS,

St. Boniface, Man.

REPARATIONS DE MONTRES

Les réparations de montres sont comme toujours l'objet de ma constante attention et la ligne dans laquelle il m'est facile de donner à mes clients satisfaction tant qu'au prix et à la qualité de l'ouvrage, qui ne peut être surpassée ailleurs.

> A l'Enseigne de la Montre Electrique PAUL BERNIER.

60 Ave Provencher

Saint-Boniface.

Orfevre et Graveur.

De New-York au Havre-Paris (France) Départ chaque jeudi à 10 hrs. a. m. *La Provence...... 8 septembre

*La Touraine......29 septembre

* Paquebots à deux hélices TRAVERSEE RAPIDE

ALLOWAY & CHAMPION Représentants spéciaux 362 et 667 Main Street, Winnipeg.

Capital Autorise: \$4,000,000

Capital Verse: Fonds de reserve:

\$2,500,000 \$2,300,000

DÉPOTS CONJOINTS.—La Banque d'Hechelage accepte des dépôts en commun par le mari et la femme i t pouvant être retirés par l'un ou par l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme ponvant voir aux affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant peu retirer l'argent sans délai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant, St. Boniface,

rieuse et pourtant si cruelle à étonne donc pas. Je voudrais Montcalm et de Wolfe.

pour Champlain la plus douce meurt, non! des pierres.

mon pays. Et puisque votre re- seulement vous inviter à ne pas connaissance a élevé une seule confondre entre la France officicolonne sur la tombe du vain- elle et le peuple français: il y a queur et du vaincu, pourquoi ne très peu de communauté d'idées dirai-je pas: je te salue, terre de et surtout de moralité entre le peuple de France et sa représen-Je te salue, ville de Québec, tation à la Chambre. Si bien ville historique, ville du souve- que lorsqu'on a voulu séparer nir, dont tontes les pierres évo- l'Eglise et l'Etat, on l'a fait sans et le concert qui étonna peut é- quent un passé épique. Tu m'as consulter le peuple, qui, à ce lem, je vous saluerai, je vous se- tre la gravité sulpicienne, se ter- sais pleurer deux sois: la premiè moment-là, très certainement, rai un récit et je vous donnerai mina par un tra la la unanime re quand je t'ai vue si profusé- ne voulait pas de la loi de sépade tous les normands qui étaient ment pavoisée aux trois cou- ration. Vous me direz que, decousins pour le moins. Et je me leurs; la deuxième, quand en fa- puis, le peuple s'est très peu demandais alors si je pourrais ce du monument de Champlain, vengé de ses représentants. Cela jamais revoir de plus près cette un de tes enfants m'a fait remar- est vrai. Mais cela dépend de ce France. J'ai cependant le droit race simable qui poussait des quer avec une émotion si tou- que chez nous la vie politique rejetons si vigeureux. Dien qui chante que la pierre qui sert de n'est pas encore assez déveloparrange toutes choses, a exancé base au bronze venait de France, pée. Que cela suffise pour auto-

La France se meurt! C'est un O Canada, terre de nos aieux, | Je passe maintanant au récit. propos qui coure depuis long putation de votre doctrine et de oui "de nos aïeux," car vos aïeux Vous nous parlerez du vieux temps. Déjà, après Crécy, on di-

A suivre sur la 3me page

Vous n'avez pas une minute dées dons les deux diocèses que lacs. Je salue ces noms qui son- Le vieux pays, vous le connais- à perdre quand un enfant a de symptômes du croup. aussitôt que l'enfant est enrhuqui mé ou même après la première ju- toux le guérira. Vendu par tous

14 SEPTEMBRE 1910

Son Eminence le

Son Eminence · le Cardinal Vannutelli sera ici dimanche prochain.

L'illustre prince de l'Eglise descendra en gare de Winnipeg pluie, qui continuait de tomber à dix heures du matin.

démonstration à la-Cathédra-

dans l'après-midi, et le Club Catholique de Winnipeg dans la soirée. Au retour il y aura Montréal, il y a eu des cérémoconcert promenade et feu d'artifice an jardin de l'Archevêché: les citoyens sont priés d'illuminerleurs résidences dimanche soir.

Tous les catholiques du diocèse, et spécialement ceux de encombrées de fidèles. Saint-Doniface et de Winnipeg, se réjouiront de cette vi site du Légat Apostolique.

Son Eminence a vu à Montréal un peuple immense adorant l'Hostie; s'avançant plus avant dans la terre du Canada, Elle y palpera la Foi, vive et profonde, au cœur de milliers de catholiques.

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Mgr. l'Archeveque

Sa Grandenr Mgr. l'Archevêque est attendue demain au palais.

Une Expression d'Opinion

Le Winess du 1er septembre raconte que la conférence générale méthodisie, qui vient de clore ses séances à Vancouver, a voté, apparemment à l'unanimité, un ray port recommandant que les immigrants étrangers ne soient naturalisés qu'après cinq ans de résidence. Le même rapport suggère que la franchise électorale ne soi accordée qu'aux personnes possédant u certain degré d'intelligence et de culture.

La meilleur remède, c'est de mettre fin notre absurde politique d'immigration i outrance et de diriger vers l'Ouest les Ca nadiens des vieilles provinces qui sen vont aux Btats Unis.

Ces lignes sont de M. Henri Bourassa, dans le Devoir du 6 septembre.

L'article où nous les avons décou. pées n'a pas pour but spéciald'analyser notre situation ethnologique et d'apprécier les événements qui l'ont faite ce qu'elle est; c'est plutôt de l'histoire rétrospective, d'un caractère assez mordant, sur un sujet où nous n'avonspas à mettre iciles doigts

comme incidente, la confirmation | fête religieuse du matin, entoude notre thèse que l'excès de la ré de plusieurs prélats. Le serpopulation de l'Est devrait nous mon a été prononcé par le Rév. être envoyé; que l'autonomie ca- Père Bernard Vanghan, l'éminadienne sera bientôt en péril. nent orateur sacré qui a traité si on continue à déverser dans le sujet suivant: le Saint-Sacril'Ouest, sans discernement et fice de la messe, l'âme de la resans ordre, les peuples les plus ligion. "Le prédicateur a dévedivers, pendant qu'on laisse par lopper avec éloquence l'idée tir par milliers les Canadiens qu'il avait exposé brièvement pour les Etats-Unis.

te: pas de croisade pour déve- crifice de la messe lopper l'Ouest au dépens de l'Est, mais un enseignement de presse qui fasse préférer par les Canadiens l'Ouest aux Etats-Unis Personne ne demande plus que ce-

C'est la première fois, croyonsnous, que M. Bourassa se prononce avec cette netteté sur ce sujet. Son opinion est précieuse, et nous la notons avec une satisfaction considérable.

-L'édifice du Manitoba est fort avancé. Le déménagement aura lien bientôt.

oni a escorté le vapeur qui empêché le plus grand no de prendre part à la démon

Une foule énorme de personnes étaient massées dans les rue pour voir le défilé des voitures qui ont suivi le cortège de l'hô tel de ville au palais de Mgr. l'archevêque de Montréal. La à torrents n'a pas empêché Il y aura immédiatement multitude de personnes de se tenir sur le parcours pour acclamer Son Eminence.

A l'archevêché les plus hauts Eminence visitera le dignitaires de l'Eglise ont assisté au diner. La manifestation a été la plus imposante qui se

Dans toutes les églises de nies religieuses émouvantes, par le déploiement des décors et de illuminations. A la cathédrale e à Notre-Dame, des milliers d personnes venues de toutes le parties de la ville et des envi rons ont assisté aux fêtes; toutes les églises, du réste, étaient

A Notre-Dame, dimanch après-midi, pour la cérémonie des dames, et le soir, pour celle des hommes, le spectacle était admirable de grandeur. Nous n croyons pas exagérer en disant que plusieurs milliers de personnes n'ont pu pénétrer à l'intérieur du vaste temple. Dans l'après-midi, Mgr. Brunault, évè que de Nicolet, officiait.

Après la cérémonie des milliers de personnes entourèrent le landan de Son Eminence et lui fi rent une ovation.

C'est Mgr. Langevin, archeve que de St-Boniface, qui a prononcé, dans la soirée, le sermon de circonstance. L'éloquent prédicateur fit allusion au fait que le Fils de Dieu avait, durant sa vie, été l'apprenti de son père nourricier, un charpentier, sanctifiant ainsi le travail manuel

foule entonna "En avant mar- prêchent la révolte contre l'au- Vannutelli:

ge de la dignité du travail. Le vre. cardinal exprima ses vifs sentidu T. S Sacrement.

aussi prononcé une très belle al- ceux qui contempleront ce speclocution

Elle a recommandé à ses audi- me, après avoir adoré le Christla Sainte Table.

A la St-Patrice, Son Eminence Mais dans cet article il y a, le cardinal Logue assistait à la MESSAGE DU CARDINAL A PIR au début et fait voir l'erreur du Le Devoir est dans la vraie no- protestantisme à l'égard du la

La Presse débute ainsi sa rela-

tion du Congrès: gne de sa réputation A l'occa- par les manifestations splendi- vente chez tous les pharmaciens sion du Congrès Encharistique, des de foi du Canada, par l'ac- 50 sous le pot. elle a pris un aspect nouveau. cueil admirable Archevêque, par Ses rues sont décorées et l'on di- attentions délicates gouvernerait que la population a fait en ment et cité, mettent humblemême temps une toilette neuve ment aux pieds de Votre Sainà son âme. L'arrivée de son B- teté personnes, travaux, intenminence le cardinal Vannutelli tions; professent amour, obéisa été saluée samedi dernier, par sance, dévouement illimité au des milliers de personnes, qui Pape restaurateur de tout dans sans s'impatienter, l'ont attendue le Chrisé implorent Bénédiction longtemps sous la pluie et sous Apostolique sur premier Congrès le vent. Lorsque le légat de Ro- Eucharistique international tenu DAVIS & LAWRENCE CO., MOSTICAL

Voilà le pape!" Ce vieillard en mion ancien et s orté par une émotion extraordi- charistie et Papauté naire. C'était évidemment un natf dont on avait voulu se paylusion Il n'avait pas vu le pape assurément; il en avait vu ce pendant la majesté et le sourire. Celui qui vient au nom du Saint-Père recevoir les hommages du Canada, frappe par son air de bonté et de bienveillance, et c'est avec un cœur de père,c'était facile à constater, -qu'il leva sur la foule sa main bénis-

Le Congrès eucharistique, sera l'un des événements le plus remarquables du siècle de notre pays. Les) catholiques sentent qu'nne brise nouvelle passe que la foi va jeter des parfums nouveaux; car ce n'est pas peuples ont besoin parfois de puissantes leçons. On a beau avoir de la bonne volonté et du courage, il vient un temps où les énergies s'émoussent. La voix du devoir, dans le bruit de la vie, souvent n'a qu'un écho affaibli, à peine entendu; les passions se dressent victorieuses et le mal piane au milieu d'une atmosphère fatale. Il faut que Dieu ait la part qui lui est due...

La glorification de l'Eucharistie sera pour tous un enseigne- George V: ment fécond, un élan de la conss'assurer des victoires fructueuses. L'ennemi n'est pas paresseux; s'il travaille souvent dans que plus désastreux. Grâce au Majesté et à la famille royale. ciel, le Canada, n'est pas peuplé de poltrons. On a pu s'en rendre compte à maintes reprises.

Une armée de gens que les torité; ils se sont fait une provi-Son Eminence le cardinal-Van- sion de sophismes habiles qui Eminence et tous ceux qui sont nutelli adressa aussi quelques jettent le désarroi dans les esparoles en français, faisant l'élo- prits. Il faut entraver leur œu-

tant de ferveur. Il est sur que Parteut des monuments ornent de plaisir et de satisfaction. le Saint-Père ressentira une vi- les rues et des milliers de chréve joie en apprenant cette heu- tiens agenouillés s'inclineront reuse nouvelle. Le cardinal bé dimanche prochain devant nit ensuite la foule après le salut l'Hostie, ce pain de chair, de sang et de rayons fait avec Sa Grandeur Mgr. Bruchési a Cœur de Dieu. Les ames de tacles se sentiront transformées. Son Eminence s'est montré Les grandes choses produisent très touchée de toutes les mani- des impressions ineffaçables. On teurs de toujours bien suivre les Hostie et admiré l'illustre cardirecommandations de notre Egli- nal qui apporte à la terre canase, en s'approchant souvent de dienne le sourire et la bénédiction du pape.

Voici le message envoyé par

le cardinal Vannutelli à Sa Sainteté le pape.

A Sa Sainteté Pie X, Rome.

Congressistes accourus Montréal de tous pays, ancien et nouveau monde, unis par même amour à Jésus dans Eucharistie, même piété filiale à Jésus dans son Vicaire, profondément reconnaissan ts à Sa Saintete avoir daigné envoyer Cardinal Légat manque aussi efficacement que l les présider en son nom, fiers des pommade délicatement parfumée cent vingt évêques faisant con-La ville de Montréal sera di- ronne au Légat, enthousiasmes

Vincenzo Cardinal VANNUTELL

REPONSE DU PAPE

Rome, 6 Sept. 1910. Au Cardinal Vincent Vannutelli Légat Pontifical, Montréal.

Saint Père profondément touché si nobles sentiments exprien foule à Montaéal des pays ancien et nouveau monde avec 120 international tenu sur continent joie, émotion splendides manisestations, piété admirable, qu'elles affirment leur valeur. union, dévouement, gouvernede tout cour aux congressistes en ces solennités touchantes priant Jésus Eucharistie de pandre l'abondance de ses veurs sur les personnes et le travaux. Il envoie avec effusion la béné diction apostolique.

Cardinal MERRY DEL VAL

MESSAGE AU ROI GEORGES V Son Eminence le Cardinal Vannutelli à Sa Majesté le roi

"Les catholiques de l'empire, cience vers des clartés divines. svêques, prêtres et laiques, réu-Notre pays est jeune. C'est un nis en Congrès Eucharistique enfant. Comme tous les enfants, International à Montréal, prient il est enthousiaste et la lutte lui Votre Majesté d'agréer l'hommasourit. Mais pour combattre effi- ge respectueux de leur inaltéracacement, il faut connaître l'en- ble loyauté et l'expression de nemi. Connaître l'ennemi voilà leur profonde reconnaissance la science nécessaire pour entre- pour les modifications apportées prendre des batailles utiles et à la déclaration royale. Avec eux, les autres congressistes, venus de toutes les parties du monde, offrent leurs vœux de les ténèbres, son œuvre n'en est bonheur et de prospérité à Votre

REPONSE DU ROI

CARDINAL VANNUTELLI

Je remercie sincèrement Votre présents au Congrès Eucharistique international réunis Mantréal de l'expression de loy-Les catholiques ont déjà com- auté et des bons souhaits contements de reconnaissance envers mencé à affirmer leur force. La nus dans le télégramme que j'ai la population qui l'a reçu avec métropole s'est faite splendide. reçu aujourd'hui avec beaucoup

GEORGES V

Le Remède de Chamberlain pour la colique le choléra et la Diarrhée est aujourd'hui reconnu comme étant le meilleur pour les maladies d'intestins. Il guérit la grippe, la diarrhée, la dyssenterie et devrait être pris aussitôt qu'il y a trop d'action dans les intestins. Il est incomparable pour les enfants ou festations faites en son honneur, se relèvera meilleur et plus fer- les grandes personnes. Il guérit toujours Vendu par tous les pharmaciens.

Dans le Monde Religieux

Le sermon de M. l'abbé Joubert, dimanche, sur l'Eucharistie, a été tout simplement superbe. Le jeune supérieur du Séminaire a déjà de la personnalité; sa pensée est précise, sa parole possède la vigueur.

Nous ne voulons pas essayer

La plupart des cas de calviti proviennent uniquement de la negligence. - Souvent les cheveux se chent et la pellicule se forme parce que les glandes du cuir chevelu n fournissent plus assez d'huile nai urelle. Rien ne pent rémédier à c rafraichissante Bearine. Evitez calvitie, appliquez parfois de rine sur vos cheveux. En

Il appaise, guérit et tend á rétablir ceux qui souffrent d'hémouroides, manx d'oreils, rhumatismes, échanfiements, irritations et autres maladies de la peau. Le mot "Salve" signific littéralement soyer bien portant ou en bonne santé. Ensayer le Davis Menthal Salve et vous seres soulagé. En vente ches tous les marchands de pro-



més par congressistes accourus d'analyser ce sermon, qui était évêques, nombreux clergé autour hommage ardent à l'Hostie, de Votre Eminence pour rendre mais nous voulons signaler la sublime universel hommage de maîtrise dont le jeune prêtre a foi d'amour à Jésus Hostie en ce fait preuve. Nous avous besoin premier Congrès Eucharistique d'un clergé puissant par l'étude, le talent et la conviction dans américain; apprend avec vive l'ouest canadien. Et il convient de noter les recrues à mesure

vain que l'Eglise s'affirme. Les ment, cité, peuple canadien, a- La force et la vitalité sont vec autorités religieuses s'unit combinées dans le toniqui fortifiant Ferrovim, qui est preparé avec du maigre de bœuf, du citrate de fer et du vin espagnol ré par de Xérès. Rien ne peut être fa- plus efficace pour les femmes et les enfants anémiés, et les personnes agées dont les forces déclinent et qui sont affaiblies et débiles. 1.00 la bouteille.

Notre Pays

La reine de l'Ouest, Winnipeg est déjà le plus grand centre de marché à blé de tout le continent américain.

Des statistiques de l'an dernier donneut les chiffres sui-

Minots de blé emmagasinés à Winnipeg: 88,269.330.

Minueapolis: 81,111,410. Buffalo; 61,084,797,

Duluth; 59,184,971. Kansas City: 38,354,000.

Montréal: 30,081,779. Chicago: 26,985,112.

Et dire qu'il y a 50 ans, on de blé dans toute la région de la Rivière Rouge. Le Progrès de Morinville.

Balmoral, 6 Sept 1910 | La graisse de l'ours du Canaveux. Voilà la raison pour laqui la contient fait croître les cheveux. 50 sous le pot,

à ajouter à la longue liste due à ce Fameux Remède.



Gardiner, Me.—"J'ai beaucoup souf-fert des maladies de femmes. Le docteur disait que je serais obligée d'aller l'hôpital pour une opération, mais le Composé Végétal de 1. ydia R. Pinkham m'a guérie en trois mois."—MRS. S. A. WILLIAMS, R. F. D. No. 14, Box 39, Gardiner, Maine. Parceque votre cas est difficile, et que

les médecins ne vous ont fait aucun bien, ne continuez pas à souffrir, sans faire l'essai du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Il a sûrement guéri quantité de cas, de maladies féminines, tels que inflammation, ulcération, déplacements, tumeurs fibreuses, irré-gularités, douleurs périodiques, mal de dos, ce sentiment de laisser aller, indigestion, étourdissement et prostration nerveuse. Il n'en coûte presque rien de l'essayer, et le résultat vaut des millions pour bien des femmes

Si vous désirez un avis particulier écrivez a Mrs. Pinkham, Lynn. Mass. C'est gratuit, et toujours d'un grand

Vins de Bordeaux

EN BARRIQUES

TEMENT DES MEILLEURS VIGNOBLES

Viu Rouge Sec-Bon Viu de table Vin Rouge Sec-Extra Vin Ronge Sec-Qualite Superieure

27 50 55 00 60 00

330 Rue Main, Winnipeg

MAISON FONDÉE EN 1880 PRIXCOURAN T ENVOYÉ SUR DEMANDE

Vente d'Automne

Jeudi, Vendredi et Samedi 15, 16 et 17 Septembre

____ A LA ____ La Maison Blanche

31-33 avenue Provencher, St. -Boniface

Nous offrirons durant ces trois jours des occasions exceptionnelles dans nos marchandises d'automne.

-COMPAREZ--LISEZ--ACHETEZ-15 douzaines de sous-vêtements ouatés pour hommes, 34 à 44. Jendi, vendredi et samedi, le morceau...... 10 douzaines de sous-vêtements ouatés pour garçons. Jeudi, vendsedi et samedi, le morceau..... 9 douzaines de gilets, "Sweaters", pour garçons. Régulier 60 et 75 cents. Jeudi, vendredi et samedi...... 13 douzaines de gilets, "Sweaters", différentes qualités et couleurs. Régulier \$1 25 et \$1.50 pour. 35 formes de chapeaux, couleurs vert, mauve, noir, bleu-75 ailes pour garnitures de chapeaux ; dessins et couleurs difiérents Régulier 75 cents à \$1 20. Spécial...... cents. Jeudi, vendredi et samedi.....

12 douzaines de chemisettes ouatées. Régulier 50 et 60 10 douznines de chemisettes pour dames. Régulier, 25c et 35c. Jeudi, vendredi et samedi..... 900 verrges de flannellette, blanche et barrée; 32 pouces de large, première qualité. Rég. 10c, 12c, pour..... 35 paires de chaussures de travail pour hommes Régulier \$1 75. Jeudi, vendredi et samedi..... 15 habillements en deux morceaux, pour grrçons. Régu-

lier \$3.50. Joudi, vendredi et samedi..... anrait eu peine à trouver un sac 65 paires de pantalons en tweed pour hommes ; différentes qualités et dessins Rég. \$3 et \$3 50 pour..... 25 habits pour hommes; serge noire et bleue marine, double on simple volants; bien chic et bonne doublure. Régulier \$10.00. Jeudi, vendredi et samedi......

20 douzaines de chaussettes pour hommes; laine grise. Rég. 20c, 25c. Jeudi, vendrsdi et samedi..... A la conclusion du sermon la obstacles de la vie épouvantent, A Son Eminence le Cardinal da fait surement croître les che- 10 douzaines de pantalons pour enfants. Régulier 60 et 75 cents. Jeudi, vendredi et samedi...... quelle la Bearine, la pommade 50 jupes en panama dernier genre; noir, brun et bleu-

marin. Régulier \$5 et \$6. Spécial..... 15 manteaux pour dames; longs, la plus récente confection en beau drap noir. Rég. \$12, pour..... Ces manteaux ne penvent être surpasses ailleurs.

Avec l'arrivée de l'automne, nous vous offrirons des économies qui vous seront très avantageuses dans vos achats.

Lettre cuverte M. R Goulet

Cher Monsieur. Un de nos compatriotes,

Albert Noirbenne, est mort der face et nous avons été profondé, par Davis & Lawrence Co. ment touchés d'apprendre que vous l'ayiez assisté dans ses derniers moments et vous étiez oc- N cupé de pourvoir à ses funérailles de la façon la plus convena-

Comme Français, nous ne pouvons rester insensibles à une jusqu'au 21 courant a 6 p m. pour la consaussi grande marque de sollicitude de votre part et vous prions en pierre, chaussage à vapeur. Les travaux d'agréer, cher Monsieur, l'expression de notre sincère gratitude pour le dévouement spontané dont vous avez fait preuve en cette circonstance.

L'Union Nationale Française de l'Ouest

Vous ne pouvez pas tout éviter: Piqures de moustiques, brulûres de soleil, contusions, blessures de la peau. Quelques uns abonnement, prix très modérés, soins de de ces manx vous atteindront surement cette saison. Ayez rees, nettoyage et frisures des postiches et sous la main une hoîte en métal des boucles, S'adresser: Davis' Menthol Salve. 25

Les remèdes efficaces seuls sont imités par la contre façon. Il est évident que l'Emplatre au Menthol. "D. & L." soulage effi-St-Boniface, cacement les Douleurs Rhumatismales, Douleurs du dos, Pleuresie etc. Les Emplatres "D. & L. ont été imités sur une grande échelle, Evitez vous du désappointement. Demandez le vérinièrement à l'hopitel de St-Boni- table. Fabriqué exclusivement

Des soumissions cachetées seront reçues truction de l'école de Fannystelle, Man. Bâtisse en bois, 34x54 pieds, fondation La Commission ne s'engage d'accepter plus basse, ni aucune des soumissions. Pour plans et dévi-e, s'adresser à

608, Building Exchange Blog.

J. A. HUDON.

Mme Delmarque

Coiffeuse pour Dames

Va coiffer tous les jours à domici e par la tête, lavages, coiffures pour noce- et soi-

RUE DUMOULIN 244 ST.-BONIFACE

CONVIENT A TOUS LES AGES. 9 Le remède souverain pour la prompte guérison de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de l'EMBOUEMENT et autres affections de la Gorge et de toutes les Maladies des POUMONS. Pris des les premiers symptômes, il détruit le germe de la CONSOMPTION. La rente sans cesse croisante du "BAUME RHUMAL" depuis un quart

25c in bouteille

Chez Nous Autourde Nous

à louer, s'adresser

-On demando une servante. S'adressez chez Mme J. Marion, No.85 rue Dumoulin, Saint-Bu-

-Madame Renaud, No. 111 rue Masson, senonce au public qu'elle prendra des engagements comme garde malade.

-Charbon et hois de chauffage à vendre s'adresser à M. Raymond P. Mariel, No. 35 Ave. Provencher, Telephone 6588.

-On demande un jeune hom- 84 Ave Provencher, St. re, s'adresses à J. A. Hudon 608 Builder's Exchange Building.

avenue Provecher St-Boniface. colique, le choléra ou la dyssen-

Langevin.

-A vendre par MM. Guilbault et Cie., du bois de chauffage de première qualité: épinette, tremble et cyprès, en gros et en détail. Téléphone 60 1.

-Les élères du collège sont particulièrement nombreux cette année. Dans les convents et les écoles, l'affinence est aussi considérable. Tout cela n'a pas un air de décadence!

-Forge toute montée, avec toute l'outillage nécessaire. vendre ou à louer, au village de Mariapolis; grande facilité de payement. S'adresser à Désire Nick, aMariapolis Man.

Faites attention! Obtenez l'article véritable. Des fabricants saus scrupules préparent des contrefscons de l'Emplatre au Menthol "D. & L." Le véritable est fabriqué par Davis & Lawrence Co.

Cathédrale, ainsi que ceux de la l'enfant qui devait naître à Domgalerie de gauche seront résere rémy et rendre la liberté à son vés, su magasin de M J. B. Leclere pour dimanche, le 18 septembre, à l'occasion de la visit de Son Emirence le Cardinal l'ou n'enteudait parler que cons-Vannutelli.

maison meubles à St Boniface pièces auec tentes les améliorations modernes: système de chauffage, lumière électrique, lorsqu'après le 21 janvier 1793, bains; pour plus amples infortoute l'Europe se coalisait pour mations s'adresser No. 181 Du- punir l'assemblée régicide, et moulin, St. Boniface, ou bien c'est alors que Dieu suscitait. téléphone 7031 .

l'Europe après avoir suivi les tous, Napoléon. cliniques de l'aris et de Lon- Messieurs, ne · dres, et obtenu les diplômes d'un cour complet à Vienne en chirurgie et maladie des yeux

-Cette semaine le théâtre Winnipeg représente "The Goddess of Liberty", comédie musicale de jeudi à samedi. Lundi, meure. Il l'a faite ainsi, qu'elle mardi et mercredi de la semaine peut aller des plus grandes gé-"l'homme loterie", les prix sont son drapeau fixant toujours les de \$1.50 à 50c. Toujours du

all est bon d'avoir sous la main un reméde simple, efficace et d'un usage facile pour les piqures de moustiques, d'insectes plaies, con-tusions, brulûres de soleil et blessures de la peau et pour quarante autres maux qui quoique n'étant pas toujours dangereux, peuvent être guéris par une application extérieure. Le Davis' Menthol Salve ("The D. & L.") constitue un tel remède. Vendu en boltes métalliques pour 25 sous chez les pharmaciens.





EXQUIS

Nous avons une spécialité de parfums de choiz délicat. Nous ne vendons pas d'eaux de toilettes, d'eau de Cologne, on autres extraits inferieurs. Nous n'avons que es meilleures marques ; par pointement et pas de critique possibles.

Pharmacien-Opticier

"On peut s'y fier" est une ex

-On demande deux jennes pression qu'on aime à entendre filles comme commis. S'adres- et quand en veut parler du Reser à la Maison Blanche. 31 33, mêde de Chamberlain pour la terie cela veut dire qu'il ne -M. Adrien Potrin est entré manque jamais de guérir ces depuis quelques jours dans la maux. Il est agréable à prenmagnifique maison qu'il a fait dre et également indispensable construire depuis sur la rue pour pour les enfants et les étés, bleu comme notre ciel d'auadultes. Vendu par tous les pharmaciens.

> les après-midi excepté mercredi. tôt des conquêtes de progrès, de Septembre le 28, Mme Melba civilisation que de sang versé; avec sa troupe de concert. pour je te salue déployé partout pour

-M. l'entrepreneur Ennis a ne meurt pas. installé sur le pont Broadway un appareil électrique qui permet d'ouvrir l'arche centrale en moins de deux minutes. appareil était devenu nécess bâteaux. La rivière Rouge est à la veillle d'être reconverte de navires et de berges de toutes sortes. Le Free Press de samedi consacrait au commerce par eau. qui ressuscite ici, un article des plus intéressants.

Echos de l'Eloquence Suite de la 1ère page

sait, la France se meurt! Et c'é--Les sièges non loués à la tait le temps où Dieu préparait pays. On la croyait mourante à cette période de son histoire, où piration et coups de conteaux. et déjà se levait l'aurore du -A louer pour le 1er Octobre grand roi qui porta sa puissance à son apogée.

A l'agonie, la croyait-on aussi. cette pléiade de généraux que -Le Dr Peatman est revenu de commandait le plus grand de

Messieurs, ne croyez rien de ces prédictions pessimistes et soyez surs que si la France était des oreilles, du nez, et de la gor- jamais sérieusement menacée, ge. Bureau 1304 rue Main, té- Dieu ferait un signe,—lequel, je léphone no 2247 Main. ne sais,—mais un signe par lene sais,-mais un signe par lequel la France reprendrait dans le monde sa place et sa mission. Dien ne veut pas que la France prochaine, une autre comédie, monies aux plus hautes étoiles, Vaudeville au Walker à 15, 25, regards du monde, O mon dra-35, 50 et 75cts, les soits, et 25cts peau, blanc comme les lys de nos vallées, rouge comme nos

des fourrares de quali

Nous traitone toutes les

130 RUE MAIN

montrons les modes les plus exclusives des grands centres de la mode. Nos prix sont

FOURRURES REFAITES ET RÉPARÉES

toujours raisonnables.

de St-Boniface

ton (ou d'un pont en bois) sur le Canal Sprintield à l'intercession de la rue Archi

ne s-ra pas nécessairement acceptée. (Par or-tre) J. C DUPSAULT Gr-flier de la Cité, Pro tem.

tomne il ne porte ni étamines, ni aigles, ni lions, ni bêtes dévorantes. Ses conquêtes sont plu-

redire à l'univers que la France

Ne perdez pas votre argent acheter des emplatres quand vous pouvez vous procurer une bouteille de Liniment de Chamre avec le passage fréquent des berlain pour 25c. Un morceau de flannelle humecté avec ce liniment, vaut mieux que n'importe quel emplâtre pour le mal de dos, les points dans le côté on l'estomac et coute bien moins cher. Vendu par tous les pharmaciens.

Faites Attention Au Bébé

N'oubliez pas que quel-ques applications d'un gravement affecter une peau délicate. Ne courez pas de risques. N'acceptez pas de savons sol-disant tout aussi bons,

Savon Baby's Own

mais achetez le

Spécialement recommandé pour les enfants par le Conseil National des Femmes de





Ancienne maison J. Turenne GREGOIR B

BOUGHER 576 Ave Tache, St. Boniface

POUR LES HOMMES

Les Pilules Moro sont pour les hommes seule

Si votre digestion va mal, si votre estomac DYSPEPSIE vous fatigue, si vos vivres, an lieu de vous votre cerveau. Elles sont une sauvegarde contre le dépéri Rares sont les hommes qui ne souffrent

pas du mal de reins, de rognons; presque Chez les Hommes tous, de temps à autre, ont, soit des doueurs de dos ou des troubles urinaires. Les Pilules Moro sont le remède spécial, unique et naturel qui guérit le mal de dos le plus bénin jusqu'aux maladies urinaires les plus prononcées, comme inflammation de la vessie, envies fréquentes d'uriner et toutes ces conditions inflammatoires et chroniques des reins et de la vessie Le rhumatisme brise et vieillit avant le RHUMATISME

temps un grand nombre d'hommes dans Chez les Hommes la force de l'âge et rayonnants de santé, et il les rend impuissants comme des enfants. Il attaque la jeunesse et le vieillard; ses assauts sont fréquents et sévères. Le traitement du rhumatisme doit être interne; les Pilules Moro agissent promptement, sûrement et guérissent toutes les douleurs, depuis la névralgie la plus simple jusqu'aux douleurs les plus prononcées, le rhumatisme d'un jour, comme celui qui existe depuis longtemps. Les Pilules Moro sont aussi le remède par

Nerfs Affaiblis par excellence contre les résultats des mauvaises habitudes, des abus de jeunesse et Mauvaise Conduite Chez les Hommes

des excès de l'âge mûr, tels que pertes anormales, impuissance, faiblesse organique, épuisement nerveux, varicocèle. L'affaiblissement sexuel produit chez l'homme les effets les plus démoralisants, et le sentiment de la dégénérescence est la mort de l'ambition, de l'espérance; il fait surgir le désespoir et il a pour cortège usuel les mauvais symptômes suivants: Maux de tête, éloignement des relations ordinaires, défaut de confiance aux amis, irritabilité, insomnie, difficulté d'appliquer son esprit à un sujet ou à un travail. Quel que soit leur abattement, ceux qui souffrent trouve ront dans les Pilules Moro un merveilleux secours, un remède puissant; ils seront guéris, et leur vie parfaitement inutile redeviendra heureuse et profitable. Les Pilules Moro sont la nourriture par excellence des nerfs affaiblis, elles stimulent les forces latentes de la nature. Tous les jours de la semaine, excepté le

CONSULTATIONS GRATUITES

dimanche, les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations Pour les Hommes gratuites au No. 272 rue St-Denis, Montréal. C'est là que vous recevrez, absolument pour rien, des conseils qui vous aideront à reconquérir votre santé et votre virilité, si vous les avez perdues. Si vous demeurez aux Etats-Unis ou à la campagne, ou si, pour toute autre raison, vous ne pouvez venir à nos bureaux, écrivez nous. Les avis que nous vous donnons par lettre sont aussi avantageux que ceux que nous vous donnons de vive voix. Les Pilules Moro se vendent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la malle, sur réception du prix, 50c. la bolte, ou six boltes pour \$2.50. Adressez vos lettres :

COMPAGNIE MEDICALE MORO.

272 Rue Saint-Denis, Montréal.

Antonio Lanthier



MANCHONNIER FOURRURES DE TOUS GENRES, SUR COMMANDE

Norwood. 207 RUE HORACE,

SAINT-BONIFACE

Telephone Main 7258



On vous remet votre argent si la farine

"Purity" ne vous donne pas parfaite satisfaction.

N'ACHETEZ pas de la farine simplement d'après le prix en cents et en piastres. Achetez de la farine de bonne qualité. Cela veut dire de la farine "Purity". Le petit extra que cela peut coûter est amplement dedommagé par le nombre de pains que vous ferez, par la supé riorité de ce pain, par la saveur de la pate et ses qualités nutritives. Quand vous achetez la farine "Purity", vous faites un bon achet. Vous mais surtout à cause des éléments nutritifs qui viennent du blé dur. La nourriture faite avec la farine "Purity" donne au consommateur la force la santé et la vigueur qu'il ne pourrait acquérir par l'usage d'une farine

"PLUS DE PAIN [ET DU MEILLEUR PAIN"

barils ou demi-barils.



rence. Pour être vérita-

WESTERN CANADA FLOUR MILLS CO., LIMITED Mills at St. Boniface, Goderich, Brando Office, Winnipeg, Man.

Librairies Keroack

COIN des RUMS MAIN et WATER

TELEPHONE 3140

EN GROS ET EN DETAIL

resex, cadres, images, erticles de pièté et de fantainie, tapisseries, oucres fieurs artificielles, brouses d'églises, etc., etc., à très bus prix, àcesse de l'importation directe.

Le meilleur cheix de Cartes Postoles Illustries

Les ordres par la posie sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Les ouvrages en bois de Eddy sont les Meilleures sur le marché. Nos seaux et nos cuves sont bien faits et durables, et subiront un dur usage. Les tinettes à beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour contenir 10, 15, 20, 80, 50 et 70 livres.

Yous ne faites pas d'erreur ai vous achetez chez . . .

THE E. B. EDDY CO. LTD., HULL, CANADA.



NOUS DELIVEOUS A DOMICILE toutes vos commandes pour épiceries, etc., aussi promptement que nous vous le promettons. Que votre achat soit pe-

tit on gros, vous pouvez compter l'avoir à temps promis LES BONNES CHOSES A MANGER que vous

pouvez vous procurer ici ne perdront jamais de leur saveur entre le temps de leur achat et leur livraisons Notre dévise est : PROMPTITUDE ET EXACTITUDE

J.-H. BONIN, Co. Ltd

Tel. Main 5746

96 Bloc du College

SAINT-BONIFACE,

MANITOBA

(Via les Chutes Niagara)

la ligne

de Cook. Quebec 8, 8, Co. Voyages à la Méditéranée, aux Bermu-

Pour plus de détails adressaz-vous & :

A. E. DUFF,

Agent Général des Passagers

TELEPHONE MAIN 7098

260 Portage Avenue. Winnipog

O. ROY Proprietaire

Le meilleur Hotel Canadien de Win-

nous d'excellentes chambres, une

cuisine parfaite et un service irré-

\$1.50 par jour

Phone 297. 115 Rue Adelaide Winnipeg OMNIBUS GR ATUIT A TOUS LES TRAINS

CELA VOUS PAIERA D'AVOIR

LE MEILLEUR PAIN

Celui de Boyd

Est douz, sain, pur, frais et agré-

able au gout. N'en mangez pas

d'autre ; il est toujours le même.

Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

Chars dortoirs tout le long de

illets de bâteaux à vapeur. Tournées

La Seule

ENTRE

Hotel St. George Coin des rues Dumonlin et St. Josep SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première clas- CHICAGO et le CANADA se ; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est atttachée à l'hôtel. Une VOIE DOUBLE A NEW YORK visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870. CLOVIS DEGAGNE, Prop.



COMMENCANT Jeudi, 15 Sept. Matinée Samedi

(Acteur-Auteur-Compositeur) DANS

The Goddess of Liberty Soirs-81.50 h 50c. Matinées \$1.00 à 25c

Sept. 21, 22 et 23

Cette Semaine LE MEILLEUR

SOIRS-15c, 25c, 35c, 50c, 75c. MATINEES-tous les jours-25e

CIGARE

医医多色性 医多色性毛毛样的

dissigniser jobs d'une rive à l'es re dans iro igen ancieno el gal, tende: le point, crount par fee plates, i

paraltro, remit no à pa ses cutils dans l bello et, g'étant plus aguer cur de ses vis les jambes pour rementer en éq la pesserelle, s'aidant de ses doux s

petite coupe, jusqu'à le rivé. L'abbé franchit le pout de ried qui faisaif oraquer la planche en nal aurajettie, et s'arrêta près de Jul Lie dinient de taille égale, male le métaye quoique plus jeune d'un moine dix ans n'avait plus l'attitude martiale pi le regar maiout coorgigue at vivant de

- Bht Cit l'abbe, te vas done à cheve er les troocs d'arbre, maintenan

men deuble peids de chagrin, mei, et me read loard on post. g - Antu Jes seuvelle

Le anticyer parat effecti de la questie et abaisse les yeux sur la boite qu'il tens A la main.

- Non, répendit-il, je n'en ei pes. - Depuis quand!

- Te-t-il corit depuis le reprit le curé.

- Et de chez tol, lui a-t-on écrit? - Pes plus

- Nous sommes à la fin de fivrier. lion, il y a kuit mois de celal

- Je les ai bien comptée, dit le métayer - Oul, tu en souffree. Mais es n' pas assex, mon bonhomme. Ton file a des torts, des torts graves. Tu as me ton autorité, et la étain dans ton droi Pout-être pourtant l'as-tu excédé un p

Aulourd'hui tu ne cale plus rien de son âme ni de son corpe, Sais-tu soulement o'll est vivant?

Le met porte, Le métayer tressaillit leva rapidement la tôte. Dans ses youx arrêtés sur coux de l'abbé, une anxiét aubite s'était éveillés.

- Vivante repeta t-il, vivante - No prends pas pour, Julien, Co n'es qu'une manière de parier, S'il était mort to le seurale: M. Hubert no nous a-t-il pas raconté qu'il le voyait quelquefois? Ne il est bien sor parmi les vivants. Mais est ton soul Bla, Julian Nocilet? Bt faut-il o

ta file w marie sans qu'il en soit svisé? Le métaver étendit le bras du côté Genivière, comme pour la prendre à

- J'ai quelquefois ma nqué à mon pè dans de petites choses, dit-il: jamais je l'ai vu revenir le premier,

A quatro-vingto lieuce de distance, Pierre, dans je salon des Laubriet, Julien, sur le bord de l'Evre, s'étalent rencontrés pour faire la some réponse à la même interro-

L'abbé Hourtebise regarda enteur de lui la terre de l'ancienne lande, défoncée par un premier labour, et encore agglutinée en grosses mottes d'où sortaient à l'air libro, torduca, brisées, mortes dejà, les recines d'ajenc ou de genét. Une petite tristosso voils son visage.

où est-il donc? J'en suis comme tel de tempolià, et pourtant je te dist il no fau pay rester comme vous êtes, ton fils et ça ne vant rien ni pour lui ni pour toi,

Il n'insieta pas davantago, o innaissant trop blea con homme et son pays por supposer qu'il emporterait du premie coup cette redoutable place forte d'un ressentiment vandeen. D'un meuvement rapide de la tête il sulua Nocilet et, par la bardure du guéret où des brins de brayère demi déchaussés pendaient encere, il mente le cote in devets Villen-uve,

val sur le pent, et recommença à cluser châtaignier sur le chône. Mais, tand qu'apparavant son marteau n'arrêtait per criblant les éches de ses notes régulière a present il y avait, d'un clou à l'autre, un intervalle, Jalien Neeltet songenit & co res vesait de lui dire l'abbé Heurtebia Et de temps à autre un mouvement heu que de ses jambes, marquant sans des frayait quelques poissons de surface conjunt dans le courant de l'Evre le are leat, fre. I, maillé d'écume fice, LXVI

It sougealt, il était soucionx, mais no delde. Chez les houmes de la ce

caractère est gaté par un nie malade. En prenant Les Tablettes de Chamberlain pour

l dire en, hatêt par l'an en-grape à es hard distributions, of his visit or had provide from 1970 period de nanceman la militar questi A drawn days between special got provided

eque fair peur les gares de 1 Well went a jul course ?

rente. Il rentreit du bourg, La mite

Son vinage rade at triple to mjours no per quand il veysit en Loui Pauvépre que l'amour avait converti à terre. De les rayon d'espérance lui s chanfait l'âme, il apercerait un prochain et la métairle, miens tre par des mains jennes, rapporturait p encore à ses maltres, cù lui-même se Cor, man être dint, il no pentait une, El ne setirent due poetre leigte plicat pan à pou vers to foyer, comme ve valent-olles pas vu, pour la première di not des velubilis et d'autres me grames au piel de la treille de vigne, e proedre goût à feurir le devant de se me

Lors done que le joune homme fut que de l'antre côté de la table, Julien Neelle

- Va me chercher une beuteille d muscadet, Marie: nous hoirons aujourd'bui à ves noces qui viessent. Et li ajouta pour Louis Fauvôpre :

- Le temps cut lourd ; m'est avis q nous aurens de l'orage ca soir. - Pout-être, dit le joune homme, et c sera ben pour les vesceaux qui souffres

de la sécherosse. - Tu die bien, Louis Paurépre, un per f'eau lour ferait du hien, et aux fromes

-Ile cout beaux von froments, maltre à la Gegivière vous aures vos grenier

- Ca sere toujours comme ch maint nant, mon ami : te m'es remone la chan-

Marie, en ce moment, pose la bouteils et doux verres sur la table. Et comme ell regardait d'a côlé des étables, par la poste - Que voyez vous donct demanda Pan-

- Deux pies qui chantent, répondit-elle

Bile était malve, cette grande et belte fil Quand deux pies chantent, c'est de compagnio qui arrive. "

- Bahl dit Pavvopre, qui pourrait venir - Personne, repondit Julian, Autrefois, te dimenche, sités vépres dites, c'était à la l'églée. Genivière une procession de marraine avec leurs potits gars, ou des métayers qui avaient affaire à moi, Mais quand il a on douit dans one maison, vois-tu, gr fait fuir le memda. Les pies se trompen

Il n'avait per echevé se phrese, que factour apparet, se canno passée sous bras, et entre en 9 coment ses soulier

(A suipre)

Au College

L'ouverture des classes, at - Le passé, dit-il, mos pauvre Julien, collège, a eu lieu jeudi dernier-Il y a actuellement deux cent soixante dix-sept élèves: 182 pensionnaires, 60 demi-pensionnai- Lavérandrye. res ou externes, 44 junioristes la somme totale c'est encore s'efforca d'expliquer le but que une augmentation de vingt à se propose l'A. C. J. C., et l'estrente élèves sur l'année derniè- prit qui doit animer ses mem-

bres. Elle s'est donnée pour re, à pareille époque. Il est venu des élèves de très mission de sauver la société ca- Québec. Le paysun se détourne, se remit à che- loin. Les provinces de la Colom- nadienne-française de l'inertie bie anglaise et de l'Alberta ont et de l'esprit bourgeois qui alfourni un contingent plus nom- laient rabaisser notre idéal nabreux que les années précéden- tional, et l'expérience est es tes. Quelqu'un faisait remarquer train de montrer que les jeunes ne soient pas inférieurs à ceux Après deux jolis déclamations cet-ce une erreur?—que les fondateurs n'ont pas trop présu- de nos jeunes compatriotes de données par M. M. J. B. Beaupré nouveaux élèves Canadiens mé de leur forces. L'A. C. J. C. là-bas. Le P. Dugré avertit ses et Jacques Bertrand, le P. Fonfrançais semblent savoir de a groupé les bonnes volontés é- auditeurs qu'ils doivent réflé- taine donna des conseils très é moins en moins leur langue parses, elle contribue actuelle chir à l'engagement qu'ils pren-coutés sur l'art oratoire et les l maternelle. Il out certain que ment à resserrer les liens qui dront. C'est une élits qu'on études qui conviennent aux les programmes d'étude qu'on unissent les divers groupes ca- veut, une élite capable de s'é- membres de l'A. C. J. C. impose aux écoles primaires nadiens-français disséminés dans lever à la hauteur de l'Associa- Les élections annuelles ont dans les provinces de l'Ouest l'Amérique du Nord. On invite tion, non une masse qui ne ten-donné le résultat enivant: Présisont peu propres à préparer les les jeunes de l'Ouest à former, dra qu'à la rabaisser à son ni-dent, J. B. Beaupré; vice présienfants au cours classique eux aussi, un bataillon qui de veau. Il appuie sur la nécessité dent, Jacques Bertrand; sécrétaifrançais. Cependant, quand on voit les efforts de nos compaticiones, dans Ontario et ailleurs pour obtenir let écoles qui leur pour obtenir let écoles qui leur dres que ceux de la province de pour obtenir let écoles qui leur dres que ceux de la province de la respect humain avant d'afvendu par tous les conviennent,on ne déscepère pas Québec. Que nos ambitions, que fronter tont un monde d'indiffé- Belles-Lettres, Aimé Bertrand. de l'avenir. On se dit seulemnt motre zèle, que notre patriotisme rent on d'antagonistes.

Ont pour mission de tonifier et d'enrichir le sang.

L. Bertier, de St-Beart de Lévis, Qué, et de Mase Peapart, de Malean, R. Y

La faibleme révèle que le sang soulire; que le affit pas à le renouveler, et parce que c'est à més coup, l'épuisement du sang, l'appauvrissement d sang et la perversion maladive du sang s'exprime

Dans de pareilles conditions, que faut-il donc fair

Il faut traiter le sang, le tonifier, le fortifier, l'enà mesure que le sang régénéré redeviendra plus vicoureux et plus riche, on verra les grands centres d'énergie vitale et s'acquitter d'une somme de tra vail plus considérable, tout en me provoquant plus ces sensations de lassitude décourageante et d'affaiblissement chronique.

Pour guérir, non plus seulement de cette faibles foéralisée dont nous venons de parier, mais encou des étourdissements: des bourdonnements d'oreilles, des lourdeurs dans les reins, des maux d tête et des désordres des organes génitaux qui constituent les complications ordinaires de l'appanyris-me soulager pour quelque temps, après quoi les sement du sang, il est indispensable de se mettre mêmes douleurs et les mêmes faiblemes étaient retout d'abord sous l'influence d'un tonique du saug, venues. Je me décidai donc à prendre les Pilules et de persévérer dans cette direction assez long- Rouges, et un mois après avoir commencé, j'étais le sang ait encore le temps de réparer les différents entièrement à vos indications, et s'est aujourd'hui désordres et de faire disparaître les différents acci- ma consolation de vous remercier, car je suis guérie". dents qui proviennent de son épuisement et de son appauvrissement. Or c'est exactement après avoir constaté que, dans l'immense majorité des cas, la faiblesse dont se plaignent si souvent les femmes et affaiblies, épuisées et fatiguées.

Et ce qui prouve bien que la Compagnie Chimi que Franco-Américaine a procédé scientifiquement c'est que les résultats obtenus par les Pilules Rouges sont véritablement prodigieux et que, dans toute-l'Amérique d'abord, on compterait déjà par centaines de milliers les femmes et les jeunes filles les ouvrières et les ménagères qui doivent aux Pilules Rouges d'avoir pu triompher d'une faibless généralisée, des maux de reins les plus douloureux des désordres périodiques et des différentes infir mités qui sont ordinairement provoqués par l'appauvrissement et l'épuisement du sang.

LETTRES CONVAINCANTES:

que c'est la une preuve de plus

que la question des écoles, dans

l'Ouest, n'est pas définitivement

Dimanche soir eut lieu la sé

ance d'ouverture de l'académie

française. Fondée en 1878 par le

donne pour patron S. François

recteur, l'académie reçoit cette

"Je suis houreuse de vous faire part de mes remerciements pour la guérison que je dois à vos bonne Pilules Rouges.

générale, mais surtout de faiblesse Jans les reins. Toutes les lettres doivent être adressées: Aux spoques, l'étais bien malade. Un médecin, que j'ai consulté sur ces dérangements, n'avait pu que



Dame Isale Mercier, St-Henri, Co. Livis, Qué.

temps pour que, après avoir eu lui-même le temps déjà beaucoup mieux. Encouragée par les premiers de se réparer, de se tonifier et de redevenir normal, signes de guérison, je persévéral et me conformal

> Dame ISAJE MERCIER. Saint-Henri Station, Co. Lévis, Qué.

" J'ai soussert pendant dix ans du beau mal et les mères de famille, provient d'un épuisement pré-quand vint le retour de l'âge, mon état s'aggrava alable du sang, que la Compagnie Chimique Franco- jusqu'à être obligée de garder le lit pendant trois Américaine a préparé ses célèbres Pilules Rouges et, mois, maigré les solos que m'avaient donnés auqu'en choisissant judicieusement les substances qui paravant quatre docteurs, que j'avais tour à tour apentrent dans leur composition, elle a su faire de ces pelés. J'entendais dire tant de blen des Médecins pilules le tonique le plus merveilleux et le plus re- de la Compagnie Chimique Franco-Américaine que constituant, le plus efficace qu'on pui se aujour je résolus un jour de leur écrire, car je voulais essayd'hui recommander aux femmes et aux jeunes filles er leurs Pilules Rouges, je suivis leurs conseils, mais j'étais si souffrante et si faible que, pendant un an, l'amélioration de ma santé fut peu sensible. Je ne me décourageai pas cependant; je me traitai toujours avec confiance et enfin mes forces s'accrurent; tout rentra dans l'ordre et je me portai aussi bien que dans mon jeune age."

Mme THEOTIME POUPART. 152 Duane, Malone, N. Y

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettre pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la malle, au Canada et aux Etats-Unis, sur ré-Je souffrais depuis plusieurs mois de faiblesse ception du prix, 50c une boite, \$2.50 six boîtes.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE 274. rue Saint-Devis, Montrhal

Le SIROP des ENFANTS du Dr CODERRE guérit la colique, la diarrhée, les dérangements d'estomac chez les bébés et leur donne un sommell palsible

Le Manitoba est en avant

Manitobe a 6,019,200 acres de surface d'eau, ce qui donne aux terrains les plus grands avantages au point de vue des récoltes: l'égoût et l'arrosage.

Il y a encore 25,000,000 d'acres inoccupés. La population de la Province en 1901 était de 225,211. Elle est maintenant d'environ 500,000 ce qui est un Progrès plus que Rév. M. Forget-Despâtis qui lui satisfaisant.

La production du blé, de l'avoine et de l'orge se chiffrait en de Sales, réorganisée en 1884 1901 de 90,367,085 minots; en 5 ans elle a augmenté à 129,475,943 par Mgr. Dugas V. G., alors di- minots.

Winnipeg, en 1901, avait une population de 42,240. In faintenant elle possède environ 150,000 ames, ce qui veut dire année une nouvelle orientation. qu'elle a quadruplé en huit ann L'évaluation de Winnipeg était, A la demande du président et en 1901, de \$26,405,770; elle se chiffre maintenant à \$111106, 390. de l'anmônier général de l'As-Elle a donc triplé en cept ans.

Nous avons toutes les facilités de transport. Quatre transsociation Catholique de la Jeucontinentaux, complétés ou en voie de construction passent nece Canadienne-française, elle Winnipeg et on compte dans la province près de 4,000 milles de sera constitué en groupe de l'A. chemins de fer terminés

C. J. C., frère cadet du groupe Manitoba est la partie du globe qui a progressé le plus rapidement au point de vue de l'agriculture et du commerce. Le P. Dugré, directeur de l'a. C'est la place où l'on peut s'établir sans risque et placer des oblats et 41 séminaristes. Pour cadémie avec le P. Fontaine, capitaux car c'est la place où l'on obtient les meilleurs revenus pour notre travail ou notre argent.

> Pour renseignements, veuilles vous adresser à JAS. HARTNEY, 77 York St., Toronto, Ontario. JOS BURKE, Logan Ave, Winnipeg, Manitoba. A. A. C. LARIVIERE, 22 Batisse de l'Alliance, Montréal, |

J. F. TENNANT, Gretna, Manitoba. J. J. GOLDEN. Député Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration Winnipeg, Manitoba

Belleo de Presto Si

FABRICANTS DE

House interiores of exteriorers, the glies, Autole, Prio-Dies, etc., etc.

MARCHANDS DE

merico pour Bâticoss, Clous, Vitros, Buile, Vernis, Pincoutz, cio

Il n'y a pas de meilleur breuvage que la bière

> DREWRY'S RAFINED

> > ALE

Elle est faite avec une eau pure, de drèche et de houblon, pas de sédiment-

DEMANDEZ-LA

I. L. DELWEY

WINNIPEG MAN.

CAPITAL AUTORISE, \$4.000,000 CAPITAL entièrement versé \$2.500.000 FONDS DE RESERVE \$2,300.000

DIRECTEURS: P. X St-Charles Prest. Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon. J. D. Rolland, J. A. Vaillancourt A. Turcotte, R. H. Lemay, J. M. Wilson M. J. A. Prendergast Gérant Général. F. G. Leduc, - Gérant.

O. B. Dorais, Inspecteur, B. B. Vidricaire, Asst.-Gérant, BURBAU PRINCIPAL. RUE ST. JACQUES, - MONTREAL, 177 Rue McDermot.

Rue Ste Catherine Centr Ruo Ste Catherine Rat. MONTREAL Rue Notre-Dame Onest Pointe Saint-Charles

MONTREAL | Mont Royal et St. Denis St. Louis, Mile Rnd. St Henri P. Q. Louiseville P. Q. St Jérome P. Q. Trois-Rivières P.Q. P. Valleyfield P. Q. P.

Vankleek Hill Ont Verdun. P. Q. Parnham, P. Q. Laprairie, P. Q.

L'Accomption, P. Q.
St. Hyacinthe, P.Q.
St. Jacques l'Achigan, P.Q.
Berthierville, P.Q.
Viauville, P.Q. Winnipeg Man.

Saint-Bonifice, Man St. Pierre, Man. Bamoaton, Alberts,

Département d'épargné—Intérêt au taux de 3 %, par an accordé our dépots d'épar-BMRT des "Lettres de crédit Circulaires pour les voyageurs, peyables dans toutes les parties du monde; ACHETE, traites, or argent et billets de banques des pays swangers et VEND des chèques sur incipales villes du mond AGENTS EN ANGLETERRE: The Cly

desdale' Bank, Ltd., Crédit Comptoir National d'Escompte AGENTS EN PRANCE: Cridit Lyonnais, Comptoir Nati nal d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et

A. J. C. FRIGON, Gerant.

GEO, LALONDE, Geran',



-UNITED-

authentique MEFIEZvous des tions VENDUES 6.112

MAILENA MINARD MINARD'S LINIMENT Co. LTD.



DB CARGAISONS

ictours forced bion do venir ac

OUVRAGE DU DEDANS OU DU DI HORS pret à déuvrer. Prix très medèras

LePage Lumber Co Cour et Bureau : 230 Prevenshe

Saint-Boniface, Man-

Tel. Main 1364 - B. de P. 94

C. A. lavuig Jos. Tunnen J. W. Moule PRIL FOURNIS SUR DEMARDE

TELEPHONE 529 ISTANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WYNIPEG. pporeil de Chaufage à sir chaud Ou d vapeur, Plombiers une spé-

cralité, une spécialité. EPICER, ES ET

CHAUSSURES

maintenant les doux principales lignes a mon commerce, mais j'ai toujoure

en magazin un assertiment très varié de Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que le ne crains pas le comparaison avec les autres magazins du mêmo gence.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

AVERUE TACHA

ECURIE DE LOUAGE Do M. Denis D'Aoust 161 et 168 Rue Garry

M. Dujardine informe see amis et le pubile qu'il a re que d'Ottawa une magnifique voiture pour marieges et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette volture elle coûtera un peu plus chers que les autres pour la faire sertir.

J. DUJARDINS, Prop.

D Téléphene 141.

V. W. HORWOOD ARCHITECTE.

Teleghene : 2748

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plans du nouvel hotel-de-ville de Saint-Benifa e ent été faits par M. Horwood.

WINNIPEG, MANITOBA. L'HEUREUX.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en action avec l'Hôtel. Et toute accemodation pour la vente des cheveaux

D. coration d'Eglises et d'Appartement D. Pambrun

SHTREPREDICT A ST. BORIFACE Peinture et Polycrôme de statue, imitaon de faux bois et marbres, tapisserie peinture et vitrerie. Travaux de Mtimen Polissage et Vernissage de meuble I l'a-

NO. 381 Rue ST. JEAR-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au NO. 55 RUE AULNEAU. BOITE DE POSTE 153.

Winniper Lavoie & Cie

Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares

Saint-Bonita co

ur Louis F.BOUCHE

Chururgien-Dentiste Biève du Collège dentaire de la Nouvelle-Uricana : membre fondateur de ciete de Stomatologie; gradué du Col-lège dentaire de Chicago, collège and-ricain de chisurgie deniaire.

MERITES 292, RUE, McDERMOTT, cein de la rue Albert, on face des bureaux du Tree Press et du Telegrem.

Tél: 3507

ABONNEZ-VOUS AU

MANITOBA

\$1.00 Par Annee